

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS Dirección: 1750  
Redcón. y Admón: 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES San Agustín 7  
Apartado n.º 11

AÑO LIV.—Número 16.751

Miércoles 13 de Octubre de 1954

Precio del ejemplar: 80 céntimos

## El nuevo Belchite ha sido inaugurado hoy por S. E. el Jefe del Estado

FRANCO hizo entrega de sus títulos a 250 beneficiarios de viviendas

Las obras han importado más de ciento cuarenta millones de pesetas

### El pueblo es la más completa unidad constructiva realizada por Regiones Devastadas

Belchite, 13 (Zaragoza).—S. E. el Jefe del Estado ha inaugurado esta mañana el nuevo pueblo que sustituye al que fué destruido por los rojos. Ha sido construido por Regiones Devastadas, a un kilómetro del antiguo. El Generalísimo Franco acompañado del ministro de la Gobernación y de sus jefes de las Casas Militar y Civil llegó a las once cuarenta.

En la puerta del nuevo templo parroquial que iba a inaugurarse, el Generalísimo fué recibido por los ministros del Aire, secretario general del Movimiento y de Justicia, subsecretario del Aire, capitán general de la región, delegado nacional de Sindicatos, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, presidente de la Diputación, al frente de la corporación provincial y una representación de la Hermandad de Defensores de Belchite.

También esperaba a Su Excelencia, revestido de pontifical, el obispo de Tünel, fray León Villuendas, que procedió después a la bendición de la nueva iglesia. Un inmenso gentío constituido por toda la población de Belchite y de los pueblos vecinos, portadores de pancartas con saludos de bienvenida, tributó a Su Excelencia un cariñosísimo recibimiento.

#### BENDICION DE LA NUEVA IGLESIA

Después de la bendición del templo desde el exterior por el prelado, el Caudillo pasó al interior, bajo pa-

lio, y se situó en el presbiterio, mientras el coro interpretaba el Himno nacional. Seguidamente se cantó el credo y, terminado el acto, Su Excelencia se dirigió a la plaza del Caudillo, profusamente engalanada, en la que se hallaba congregada la población.

#### TITULOS A LOS BENEFICIARIOS DE VIVIENDAS

Desde un estrado y acompañado del director general de Regiones Devastadas, señor Macías, Su Excelencia hizo entrega de los títulos oficiales de 250 viviendas a otros tantos beneficiarios. Después de este acto y en-

tre grandes vítores y aclamaciones, el Generalísimo pasó al interior del Ayuntamiento, donde se hallaba instalada la exposición de proyectos de reconstrucción de Belchite.

#### PALABRAS DEL ALCALDE Y DE SU EXCELENCIA

Durante la visita, el señor Macías explicó a Su Excelencia el desarrollo de las obras que han importado más de 141 millones de pesetas. El Caudillo firmó en el libro de oro de la Dirección General. Seguidamente y a requerimiento de la multitud que no cesaba de aclamarle, el Caudillo se asomó al balcón principal del edificio, desde el cual el alcalde, don Antonio Ariza Font, pronunció un breve discurso en el que, después de saludar a Su Excelencia y expresarle la satisfacción y el orgullo que sentían los hijos de Belchite por la visita del Jefe del Estado, evoca la que efectuó el Generalísimo en Marzo de 1938, pocos meses después de haberse roto el asedio a la localidad por los rojos.

A continuación el Jefe del Estado pronunció un discurso.

#### PARTIDA HACIA ZARAGOZA

Terminado este acto, el Caudillo, entre grandes aclamaciones y vítores, abandonó el edificio y se trasladó al campo de deportes, donde se detuvo breves momentos, y en el que esperaba formada una centuria del Frente de Jóventudes. Finalizada esta visita, Su Excelencia el Jefe del Estado em-

(Continúa en la página 3)



La doctora Edith Summerskiel, que acaba de ser elegida presidente del partido laborista inglés

## Cuatro obreros muertos a consecuencia de un desprendimiento de tierras

### El accidente ocurrió en Madrid, haciendo las cimentaciones de un depósito

Madrid, 13.—Cuatro obreros han resultado muertos y uno herido de pronóstico reservado, al producirse un desprendimiento de tierra en las excavaciones que se realizan para la construcción de la Factoría de Madrid para el montaje de un depósito de automóviles de la E. N. A. S. A.

Cuando se hacían unas cimentaciones de un depósito de aguas, se produjo el desprendimiento, que sepultó a los obreros y al camión con el que estaban trabajando. Sus compañeros les extrajeron rápidamente y trasladaron al Equipo Quirúrgico a José Borrás Avilés; Alejandro Perucha; Isidro Sanz y Leandro García que, a pesar de los auxilios prestados, fallecieron a los pocos momentos. En la Casa de Socorro de Tetuán fué también atendido otro obrero, que presentaba lesiones de pronóstico reservado.—Cifra.

## Muñoz Grandes en FORT BLISS

### Mañana saldrá para OKLAHOMA

El Paso, 13 (4 t).—El ministro español del Ejército, teniente general Muñoz Grandes, ha llegado a Fort Bliss, para presenciar varias demostraciones de fuego artillero y dos tipos de proyectiles dirigidos.

Esta noche, el general Muñoz Grandes será invitado de honor en un banquete al que asistirán altos jefes militares norteamericanos y funcionarios civiles, incluyendo el cónsul general de Méjico.

Mañana, jueves, saldrá el ministro español para Fort Sill (Oklahoma), prosiguiendo su gira de tres semanas por las instalaciones de instrucción y defensa norteamericana.—Efe.

## Los ministros de Industria y Comercio a MADRID

Zaragoza, 13.—Esta mañana han regresado a Madrid los ministros de Industria, señor Planell, y de Comercio, señor Arburúa. También ha llegado el director general de Información, señor Pérez Embid.—Cifra.

## TENDENCIA a favor de los demócratas para las próximas elecciones EN ESTADOS UNIDOS

### La política agraria de la Administración, punto peligroso

Washington, 13 (4 t).—Los observadores políticos aseguran que existe una tendencia definitiva a favor de los demócratas, para que éstos logren control del Congreso en las elecciones del próximo 2 de Noviembre. Los propios políticos republicanos reconocen la existencia de tal tendencia, pero creen que podría ser contenida y hasta cambiada por medio de una vigorosa campaña en las semanas finales antes de las elecciones.

Los jefes republicanos, tanto nacionales como locales, han instado repetidamente al Presidente Eisenhower para que emprendiera una gira electoral a favor de algunos republicanos que se encuentran agobiados en ciertos Estados clave. Pero, sin embargo, consejeros cercanos a la Administración han aconsejado, según se dice, a Eisenhower que no hiciera nada para salvar estas causas perdidas, pues no lograría más que perder prestigio personal con su intervención.

El Presidente Eisenhower pronunciará un discurso el viernes, sobre una fase del programa de su Administración, que se dice es causa de que los candidatos republicanos pierdan considerable número de votos. Defendrán la política agraria de su Administración, que se halla bajo fuerte ataque de los candidatos demócratas que ganan terreno en esta campaña.—Efe.

## PERSONALIDADES norteamericanas de la Industria y el Comercio a Madrid

Madrid, 13.—Un grupo de altas personalidades directivas de la Banca, el Comercio y la Industria de los Estados Unidos, ha llegado procedente de Roma, por vía aérea.

Al frente de la expedición figuran el coronel W. F. Rockwell, de la Administración de la Fao, y el señor Butterbach, subdirector en Pittsburg de una Compañía norteamericana de navegación aérea.—Cifra.

## MARIA, CAMINO HACIA DIOS

Zaragoza, 12. (Crónica telegráfica de José Montero Alonso).—La consagración solemne, oficial e irrevocable de España al Corazón de María, ha equivalido a dar forma a lo que cantaba desde hace siglos en el alma de la Patria. Zaragoza ha sido ahora la resonancia de todas las voces marianas españolas reunidas aquí, fundidas en una sola y ardiente plegaria común. No es fácil hacer un cálculo del gentío reunido estas jornadas en la ciudad. Todos nos dicen que nunca vieron Zaragoza, congestionada de este modo, tan desbordada de multitud, tan arrebatada en su entusiasmo. Una fe de siglos, vencedora de todas las pruebas y todos los acosos, cuajaba en el acto de adhesión a María y hallaba su expresión justa en las palabras con que el Jefe del Estado dijo la fórmula de su consagración.

En torno al magno escenario y aun más allá de éste, la ciudad entera participando por sí misma y en representación de todas las tierras españolas, en la plaza de las Catedrales. La mañana se envolvía también en los dos colores marianos, el blanco de las losas, las fuchadas y la Cruz de los Caídos y el azul de un cielo de manto de Murillo.

Dijo el Papa en su encíclica "Fulgens Corona", que hoy se trata de sustituir a Dios por el sentido materialista de la vida. Frente a este espíritu urge volver a Cristo por el camino de la luz de Nuestra Señora. Nunca en verdad ese camino estuvo ausente de la espiritualidad de España. Contrariamente nuestro pueblo se lanzó siempre a las grandes empresas que tenían por alma y por impulso a María. Las comprobaciones serían innumerables, porque arte, historia y tradición están llenos de la devoción mariana.

Recordemos hoy, sin embargo, un hecho de hace tres siglos. Apareció entonces en Granada un libelo dijuntorio de la Inmaculada Concepción (éste no era dogma aún, pero estaba clavado profundamente en el alma de España). La Iglesia y el pueblo resolvieron hacer una solemne función de desagravio. No podía faltar en ella el auto sacramental y éste fué encomendado a don Pedro Calderón de la Barca, nuestro poeta

teólogo, que escribió así "La Hídalgos del valle", espléndido canto en verso a la Inmaculada.

Mas a pesar de ello, es necesario afirmar, frente a la asechanza materialista, la devoción a María como camino hacia Dios. Las palabras que en la mañana del 12 de Octubre se dijeron en la plaza de las Catedrales, tenían ese sentido: María es la Mediadora universal de las gracias. Por Ella hemos de volver a Cristo, por Ella hemos de reafirmar nuestro amor. Son hoy infinitamente mayores los peligros que al hombre acosan en comparación con los que le rondaban hace cien años, cuando fué proclamado el dogma concepcionista. Son más sutiles y más graves. Se embozan de mil maneras y esconden con disfrazada perversión sus esencias morales. Si el hombre individualmente acude a Nuestra Señora en sus riesgos y en sus caídas, el hombre también colectivamente ha de pedir a María cuando sienta en peligro el mundo de que él forma parte.

Un día la copla habló de la Virgen que quería ser capitana de la tropa aragonesa. Si exteriormente esta tropa luchaba por la independencia material, por el propio terreno invadido, en verdad luchaba también contra otros sutiles venenos que querían adentrarse igualmente en España. Era el espíritu de una revolución de signo material, de ideas que iban contra la verdad y la luz de Dios. Frente al trono de Cristo se oponía el trono de la diosa razón. Surgía una nueva forma de pagania: la doble invasión de las armas y de las ideas. Fué rechazada por España a precio de sangre, aunque después aquel impulso heroico y generoso del pueblo fuese desvirtuado, aunque después no fuesen servidas con fidelidad las razones por las que el pueblo fué hacia la muerte.

Como en aquellos días en que se consideró a María capitana de nuestros esfuerzos ensangrentados, así hoy ha de verse a Nuestra Señora como abanderada también de las fuerzas espirituales que han de ponerse en pie de lucha contra el materialismo y el ateísmo que amenazan al mundo. La fuerte invasión enemiga, violenta y clara unas veces, sutil y sinuosa otras, tiene que ser rechazada apoyando el alma en las gracias de María, recibiendo de Esta el impulso, el aliento y la esperanza. Tal era el espíritu del coro de oraciones que ahora han subido al cielo desde la plaza de las Catedrales, desde Zaragoza entera.

En la más bella jornada del Año Mariano, la clara voz de Franco afirmaba las razones para la entrega solemne oficial e irrevocable de España al Corazón de María. Latía sobre el recinto un silencio absoluto que tenía como fondo lejano un volteo de campanas. Eran las campanas de la ciudad que vió un día la llegada de la Virgen en carne mortal. Eran, en realidad, las campanas todas de España cantando el gozo de la consagración.

## Dos mensualidades extraordinarias a los pensionistas de Mutualidades Laborales

### Se les podrán abonar en determinados casos

Madrid, 13.—Han sido facultadas las Juntas rectoras de las Mutualidades Laborales para reconocer a los pensionistas anteriores a 1 de Octubre del corriente año y que viniesen recibiendo por tal concepto cantidades inferiores a dos mil pesetas mensuales, el derecho al percibo anual de dos mensualidades extraordinarias que se abonarán juntamente con las ordinarias de Junio y Noviembre.

No obstante, las Juntas rectoras deberán denegar tales beneficios en aquellos casos en que el salario regulador de la pensión estuviera basado en un salario notablemente superior al que normalmente hubiera servido de base para cotizar el interesado con anterioridad al período elegido para la determinación de aquél.—Cifra.

## Un busto de La Cierva será erigido en Alcantarilla

Murcia, 13.—Un busto del inventor del autogiro, señor La Cierva Codorniu, va a ser erigido por la Diputación en el aeropuerto que con el nombre del ilustre inventor murciano se va a construir en Alcantarilla, donde ya han sido adquiridos los terrenos correspondientes.—Cifra.

## La esposa del Generalísimo ofrece a la Virgen del Pilar el Libro de Oro del Rosario en Familia

### Figuran en él las 25.000 familias de la archidiócesis que juraron rezarlo a diario

Zaragoza, 13.—A las once y media de la mañana y en el altar mayor de la basílica del Pilar la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, ha hecho la ofrenda a la Santísima Virgen del Pilar y por medio del cardenal Quiroga Palacios, del Libro de Oro del Rosario en Familia en el que figuran los nombres de las veinticinco mil familias de la archidiócesis de Zaragoza que han jurado rezar diariamente el rosario en familia.

La ilustre dama llegó acompañada de los señores Huétor de Santillán y del ayudante de campo del Caudillo, coronel Ponce de León, y fué recibida en la plaza del Pilar por el alcalde y una comisión municipal, así como por las primeras autoridades con sus esposas.

El templo estaba ocupado totalmente por muchos millares de familias con sus hijos. La esposa de Su Exce-

lencia ocupó un sitio al lado del evangelio, acompañada del primer jefe de la Casa Civil, marqués de Huétor de Santillán, y del ayudante del Generalísimo.

#### LECTURA DE LA OFRENDA

En primer lugar pronunció una brillante alocución el padre Hoyo, dominico, y en seguida comenzó una misa rezada que ofició el obispo de Orihuela. Al ofertorio se colocó en un sitio, en el centro del altar, el cardenal Quiroga, y la esposa del Jefe del Estado se adelantó para leer ante él, de rodillas, la fórmula de la ofrenda del libro de oro del rosario en familia, que terminaba con estas palabras: «Nuestra promesa, Madre, para el futuro: ninguna familia, ningún español, sin rezar el rosario a la hora en que el silencio de la noche invita a recoger los espíritus. Que así sea, Madre del Rosario. En ello va tu gloria, la tranquilidad familiar y la grandeza de España.»

#### CONTESTA EL CARDENAL QUIROGA

Contestó a doña Carmen Polo de Franco el cardenal Quiroga Palacios, expresando su complacencia de que hubiera recibido, hace pocas semanas de labios de la esposa del Caudillo la oración de la mujer española al Apóstol Santiago, y ahora junto al Pilar sagrado recibía también a través de doña Carmen Polo de Franco el juramento del rezo del rosario en familia de miles de familias zaragozanas. El cardenal hizo una exaltación del rosario rezado en familia y subrayó la ejemplaridad de éste como en tantos otros aspectos de la familia del Jefe del Estado.

Terminada la misa se cantó una salve y el himno a la Virgen por todos los fieles y, finalizado el acto, doña Carmen Polo de Franco, acompañada por el arzobispo de Zaragoza, los dos cardenales, los prelados, las autoridades y las distinguidas señoras ya citadas, salió del templo, siendo objeto de cordiales manifestaciones de simpatía y afecto. Seguidamente y con motivo de celebrarse hoy en Zaragoza el día pro suburbios, la esposa del Caudillo presidió la mesa colocada en la puerta del Pilar.—Cifra.

## Estados Unidos fabrican un rifle antitanque

Washington, 13 (4 t).—El Ejército anuncia el desarrollo de un nuevo y poderoso rifle, el cual, podrá hacer que los soldados de Infantería "derroten a cualquier tanque de los que actualmente existen en el mundo". Se denomina "Bat" (para batalla antitanque), su calibre es 106 milímetros y tiene doble poder penetrante y más del doble de efectividad de cualquier arma individual antitanque actualmente en uso.

Ha sido exhibida públicamente hoy por primera vez, en el puerto Cleveland. Su ligero peso le hace muy manejable.—Efe.

## La orquesta, sin batuta

Nueva York, 13 (4 t).—La Orquesta Sinfónica de la N. B. C., formada por 92 profesores, que se encuentra sin director desde que el maestro Arturo Toscanini se retiró en Abril último, hará su presentación el próximo día 27 en el Carnegie Hall, como la primera orquesta sin director. Esta orquesta ha tomado el nombre de «Sinfonía del Aire» y ya ha ensayado sin director.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

La Crónica, este rectángulo más o menos nutrido de líneas de plomo, tiene que ser, a pesar de eso, ágil, despierta, vivaz y, a ser posible, divertida. Cada día tiene su trabajo—está escrito—, y así es en verdad. Un día lo encontramos lleno de solemnidades majestuosas, el siguiente puede ser que aparezca más vacío que la bota de vino de la pandilla de aficionados al salir el último toro al ruedo; en el tercero hay acaso que comentar una desgracia, para acabar veinticuatro horas después felicitando al público por tal o cual feliz suceso, o simplemente porque hace un espléndido sol, o, si viene al caso, porque ha llovido y el agua era muy esperada por los hombres del campo.

De aquí se deduce que el cronista debe saber, como los comediantes, componer el gesto que corresponda a cada ocasión, festivo, solemne, admonitorio...

Hoy; hoy nos hemos acordado, volviendo un poco a nuestro bien conocido papel de cascarrabias, de la calle de San Clemente. En realidad no sabemos si se trata de la calle de San Clemente, o más bien de la del Gobernador Fernández Giménez. Ultimamente eso de los nombres de las calles no ha quedado muy claro en esa zona, y no sabemos con exactitud a qué se puede llamar esto y a qué trozo se le puede llamar lo otro. Pero la cosa quedará, esperamos, bien clara. A lo largo del convento de las MM. Reparadoras, hay una calle y una acera, y también la hay, como no podía menos de ser, enfrente.

Pues bien, situados ya en el teatro de operaciones con la imaginación, podemos hacernos unas pequeñas reflexiones. En primer lugar, que la calle esa, y sus correspondientes aceras tienen, por unas causas y por otras, un tráfico de peatones bastante intenso, especialmente a las horas de salida de los espectáculos. Seguidamente, podemos constatar el estado lastimoso en que se encuentran las aceras referidas desde los tiempos, ya casi históricos, en que se acometió la construcción de la pista, y el rebaje del pavimento de la antigua calle de San Clemente, de la cual, como antes decíamos, no sabemos a punto fijo si ha quedado algo. Y decíamos históricos, porque, a pesar de todas las sequías, no cabe duda que ya ha llovido desde aquellas fechas.

Pues sí, ha llovido, y se han formado barro en las aceras, y se han secado con la llegada del buen tiempo y ha vuelto a llover, y han vuelto a secarse los barro, y se ha ido desmenuando el suelo, y formándose agujeros, y saliendo puntas de piedras enterradas, y se ha repetido el ciclo de las estaciones varias veces sobre aquellas aceras impresentables, y ahora, ¿volverá a empezar a llover encima de su desamparo por enésima vez?



# Información Local

## AYER SE CELEBRO EL ULTIMO DIA DEL SOLEMNE TRIDUO EN LA CATEDRAL

Asistió, como en los anteriores, un gran número de fieles

La intensa jornada mariana vivida ayer por Segovia tuvo como colofón el último día del triduo que en la Catedral se ha venido celebrando desde el pasado domingo, a las siete y media de la tarde.

En la función religiosa de lunes, que ayer por error involuntario reseñábamos fué don Pedro Lorente, predicó don Julián de Diego Perrocal, ocupando ayer la sagrada cátedra don Pedro Lorente.

Este último día del triduo ha servido, igual que los dos anteriores, para demostrar la devoción mariana del pueblo segoviano, que ha acudido en gran número a nuestro primer templo, encontrándose ayer también lleno de fieles que quisieron honrar así a nuestra Madre, rubricando el acto de consagración de la ciudad al Inmaculado Corazón de María que por la mañana, y bajo las mismas bóvedas, había tenido lugar en un solemnísimos actos.

También ayer, además de la con-

### LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 11.—Premiado con 50 pesetas, número 094. Premiados con 5 pesetas, los terminados en 94.

sagración de la ciudad, hecha al tiempo que el Caudillo hacía la de España en Zaragoza, fué renovada la consagración al Corazón de María en todas las parroquias de la capital.

### DE SOCIEDAD

#### Petición de mano

Por los señores De la Torre y para su hijo José Luis, abogado, con ejercicio en Castellón, ha sido pedida a los señores de Martín Abad la mano de su hija María de los Angeles.

Entre los novios se cruzaron valiosos regalos.

#### Enlace Casas Mateos-González de Andrés

A las doce de la mañana del día de ayer, festividad de Nuestra Señora del Pilar y en el altar mayor de la iglesia parroquial de Santa Eulalia, que se hallaba profusa y artísticamente iluminada y engalanado con multitud de flores blancas, se celebró el enlace matrimonial de la bellísima y distinguida señorita Dorita González de Andrés con don Francisco-Martín Casas Mateos, empleado de «Casa Riber», que goza de justificada estimación en nuestra ciudad. Bendijo la sacramental unión el reverendo capellán del Hospital de la Princesa de Madrid y tío carnal del novio don Inocencio Casas, quien dirigió una sentida y bella plática a los desposados, recordando, con fervida y emocionada palabra el santo amor de Cristo por la Iglesia y su desposorio con ella.

Actuaron como padrinos don Manuel de la Vega Juste, que vestía el uniforme de ayudante de Obras Públicas, Cuerpo al que pertenece, y su distinguida esposa doña Emilia Riber de Vega que lucía un precioso modelo de glaje negro y casquete de blanca pluma.

La novia, ricamente ataviada con un lindísimo vestido de glaje y encaje blanco y tocado de linda corona de flores y amplio velo de tul ilusión, entró en el templo a los acordes de la marcha nupcial de Mendelssohn, seguida del novio que vestía traje de ceremonia y cada uno del brazo del padrino correspondiente, los citados señores de la Vega, vinculados al nuevo matrimonio por lazos de sincera amistad.

Firmaron el acta como testigos: don José-Luis Gilarranz Alonso, don Victoriano López Casas y don Daniel Mateos por parte del novio y don Moisés López, don Baldomero Lorente y don Atanasio de Andrés por parte de la novia.

Una nutrida orquesta interpretó durante la ceremonia diversas obras de música sacra que fueron cantadas magistralmente por la señorita Sofía Tejedor.

Terminada la santa misa los numerosos acompañantes fueron espléndidamente obsequiados en un prestigioso restaurante de nuestra capital y los novios, que salieron del templo a los acordes de la marcha nupcial de Wagner, se dispusieron a emprender viaje hacia diversas capitales españolas.

Deseamos a los nuevos señores de Casas una eterna luna de miel.

### REGISTRO CIVIL

#### Cuatro nacimientos y un matrimonio

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María del Pilar Lorente Espeso, hija de Carlos y Angeles; José María Illana Ayuso, hijo de José y Juana; Miguel Angel Arribas Martín, hijo de Sotero y María, y María Victoria del Pozo Matesanz, hija de Fructuoso y Victoria.

Matrimonio: Alejandro Lucíañez Berrocal con María del Carmen Alcón Domingo.

## La Sociedad Ciclista Segoviana celebró la «Fiesta del Pedal»

La Gimnástica empató a tres tantos con el Gas en El Peñascal

La Sociedad Ciclista Segoviana celebró ayer la Fiesta del Pedal, con cuyo motivo organizó, como ya en anteriores años lo ha venido haciendo, varios actos.

Por la mañana, a las nueve, tuvo lugar una misa en la iglesia de San Millán, oficiada por el señor cura párroco, y a la cual asistieron numerosos ciclistas, socios y simpatizantes de este deporte.

Después del santo sacrificio y en el pórtico de la iglesia, se verificó la tradicional bendición de bicicletas, formándose acto seguido una caravana de corredores que en marcha neutralizada se dirigieron al Espolón, donde había de darse la salida a los participantes en las tres categorías de que constaba la prueba. El itinerario de ésta era el siguiente: Salida del Espolón, Chamberí, cruce de Robledo, carretera de Madrid, Espolón, Chamberí, donde, a la altura del primer depósito de agua, fué instalada la meta.

A las diez y media se dió la salida a los participantes en la carrera de veteranos, que dieron dos vueltas al itinerario con un total de 44 kilómetros, quedando la clasificación establecida de la forma siguiente: 1.º, Ignacio Sánchez (trofeo de la Sociedad Ciclista); 2.º, Julio González, el corredor más veterano, con 45 años; 3.º, José Plaza; 4.º, Remigio Matesanz; 5.º, Arturo Merino, a quien se hizo entrega de una copa como premio a la deportividad.

Cinco minutos después que a los anteriores, se dió la salida oficial a los corredores de primera categoría, los cuales dieron cuatro vueltas al circuito, con 88 kilómetros de recorrido total.

Ya en la primera vuelta se destacaron de los demás participantes Eustasio de Frutos, Francisco Sánchez y Ricardo Casado, entablando entre ellos fuerte lucha y sacando en cada momento más ventaja al resto de los corredores. En la última vuelta, estos tres ciclistas se disputaron al «sprint» el primer puesto, quedando establecida así la clasificación: 1.º, Ricardo Casado, en 2 h., 35 minutos; 2.º, Eustasio de Frutos, mismo tiempo; 3.º, Francisco Sánchez, mismo tiempo; 4.º, Antonio Pertierra, 2 h., 45 m., 30 s. Y con intervalos de varios minutos, los demás corredores.

Por último y a las once menos veinte, salieron los ciclistas que tomaron parte en la prueba infantil, que comprendía muchachos hasta la edad de dieciséis años, los que dieron una vuelta al itinerario marcado, siendo su clasificación la siguiente: 1.º, Marino González (copa de la Sociedad Deportiva Excursionista), en 42 minutos; 2.º, Angel Mozo, mismo tiempo; 3.º, Demetrio Miguel, 43 m.

### LA G. SEGOVIANA Y EL GAS EMPATARON A TRES TANTOS

A las cinco menos cuarto se jugó ayer tarde un partido en El Peñascal entre la G. Segoviana y el Gas, de Madrid.

El partido acabó con empate a tres tantos, después de que en el primer tiempo el dominio correspondió al equipo local, con una buena actuación de su defensa y en conjunto de todos sus jugadores, bajando la clase de juego en la segunda parte, en la que los madrileños se impusieron por entusiasmo, logrando marcar en pocos minutos los dos tantos que les hacían falta para lograr la igualdad, pues la primera parte había acabado con la ventaja segoviana de 2-1, que fué aumentada al comenzarse el segundo tiempo con un nuevo gol.

Por parte de los segovianos se vieron buenas jugadas, no habiéndose reflejado en el marcador porque ante la puerta no estuvieron acertados en el tiro. En la segunda parte, que ya hemos dicho bajó el juego del conjunto azulgrana, la defensa local se

mostró algo desconcertada, por lo que los forasteros pudieron lograr sin mucho trabajo la igualdad.

En el primer tiempo y a los diez minutos, marcó Miranda. A los 30 empató Saugar, que jugó con los madrileños, deshaciendo la igualdad. Herrera, en una magnífica jugada, cinco minutos después. En la segunda parte, a los 11 minutos vuelve a marcar Miranda. A los 24, Tomás, y a los 37, Manolín logra el empate definitivo.

Alineaciones.—Gas: Leyva; Segovia, Bernabé Grande; Manolín, Carbonel I; Pirulo, Saugar, Carbonel II, Tomás, Fernando.  
G. Segoviana: Jesús; Valentín, Polo, Costa; Galindo (Domingo), Inaraja; Herrera, Jaro, Samuel, Miranda, Hoyos (Navajo).

### CALIFICACION MORAL DE LOS ESPECTACULOS

Cine Juan Bravo.—«Brindis al cielo» (2).  
Cine Cervantes.—«Soborno» (2).  
Cine Victoria.—«El secreto de Salgón (S. C.)» y «Hablan las campanas» (1).  
Cine Las Sirenas.—«Te sigo esperando» (3-R.).

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche, las de don Felipe Gallego, Juan Bravo, 47, y doña María de la Peña Barbero de la Serina, José Zorrilla, 45.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 683,5 m/m.  
Dirección del viento: NE.  
Fuerza del viento: 9 Kms. hora.  
Temperatura máxima: 15,5.  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 683,2 m/m.  
Dirección y fuerza viento: Calma.  
Temperatura mínima: 4,9.

## SEGOVIA RELIGIOSA

En las MM. Carmelitas  
Hoy da comienzo en la iglesia de Madres Carmelitas el solemne y tradicional triduo a Santa Teresa de Jesús. Los cultos de la tarde darán principio a las siete. Predicará el muy reverendo padre Ursicino del Espíritu Santo, delegado provincial de los Carmelitas Descalzos de la República Dominicana.

El día 15, fiesta principal. A las ocho y media, misa de comunión con motetes a cargo de la Juventud Femenina de Acción Católica y F. E. T. y de las J. O. N. S.

A las once, misa solemne para el Cuerpo de la Intendencia Militar. Habrá también misas de siete y media y nueve y media.

Apostolado Castrense  
Mañana, D. m., a las ocho de la noche y en la iglesia de San Miguel tendrá lugar la reunión inaugural del curso de Acción Católica Castrense. Se ruega la asistencia puntual a todos los socios.

En las MM. Reparadoras  
Las Marías de los Sagrarios tendrán su culto mensual mañana, jueves, a las seis de la tarde. Seguidamente se celebrará junta general, rogando la puntual asistencia de todas las Marías.

## SONRIA, POR FAVOR

BUENA MEMORIA  
—Está visto que ya no vivés más que para el fútbol. Has olvidado que hoy es el décimo aniversario de nuestra boda.  
—¿Cómo lo voy a olvidar? ¡Si aquel día ganamos al Español por cinco a uno!

PERFUMERIA VELASCO  
por cada 5 pesetas de compra regala 25 céntimos de Lotería de Navidad

**AUTO-TRENES**  
Pegasso Diesel  
Para 14 Toneladas  
Entrega en 30 días  
Finanzauto, S. A.  
MADRID: Velázquez, 47

## CEMENTOS PORTLAND HONTORIA

Precios sin competencia—Suministros de carácter ordinario por gestión directa. Representantes para la provincia: JALA. Materiales y Patentes de Construcción. Sartén, 2. Teléfono 2235

## ANUNCIOS POR PALABRAS DIEZ PALABRAS, 500 PTS. Cada palabra más, 0,40

<b>PÉRDIDAS</b> VELO, hasta santuario de la Fuencisla. Gratificarán. Fotografía Heracleo.	<b>PELETERIA</b> Germana. Abrigos, capas, nuevos modelos, tintes, curtidos. Precios económicos. Facilidades pago. Bola, 13, Madrid.	VACA holandesa del primero, vando. Gregorio Gil. Valverde Majano.
<b>ALQUILERES</b> CON FACILIDADES de pago se alquila bar instalado, con cines y vivienda, frente Estación Ferrocarril. Segovia. Teléfono 1855.	<b>EN ACCESORIOS</b> La Unión encontrará segmentos, gatos hidráulicos, cinta freno y todo cuanto necesite para su coche.	VACA suiza buena, cumplida del segundo, vando. Gregorio Minguéz. Orejana.
<b>TRASPASOS</b> TOMARIA traspaso establecimiento modesto, bar o similar. Razón: A. Martín, Sol, 9.	<b>VENDO</b> molino maquilero, tres pares piedras, motor aceite pesado 28 HP. Crosley, con toda la finca. Razón: Marcos Martín. Acuerdo, 37. Tel. 24-25-19. Madrid.	<b>CERDOS</b> destete, blancos, de calidad, vando en Covarrubias, 6. Vinos.
<b>VARIOS</b> DARIA capital para negocios maderas y leñas. Apartado 528. Madrid.	<b>TAXI</b> Ford 17 HP., B. B., siete plazas. Inmejorables condiciones. Ultralás. San Juan, 17.	<b>NOVILLA</b> del primero, recién parida, producción abundante, vende Ramón Sánchez. Juarros de Voltoya.
<b>VENTAS</b> SACOS, costales, sacas, arpilleras para bayetas, Almacén Sacos. Teléfono 1741.	<b>VENDO</b> montanera o bellota encina. Razón: Guarda Caserio Guijas-Albas. Valdeprados.	<b>PASTOS</b> DESDE el 15 de Diciembre recibo 1.500 ovejas finca Cabeza Rubia, término Alconchel (Badaps). Razón: Muñoz Casillas, Madrid, Velázquez, 87, o en la finca, el encargado.
<b>LA MEJOR</b> compra, una máquina de coser. La mejor máquina, una Wertheim, Wertheim, Wertheim. San Francisco, 23.	<b>VENDO</b> cinco ventanas, 114 x 100. Razón: Rancho, 11. Félix Ojalla.	<b>SE VENDEN:</b> Perkins gas-oil 26 HP. y Saurer gasolina 30 HP.; tuismo Ford 17 HP.; alternador 40 Kw. a 220 voltios; tres carros varas diversos pesos; dos galeras para pinares; 300 cuartas madera; trillos nuevos y varias cosas más. Depositado en edificios Sres. de Frías, de Cantalejo (Segovia), todo perfecto estado y utilización. Ofertas por escrito a D. ENRIQUE GARCÍA FRIAS, José Antonio, 4. Valladolid

## POR DIVISION BIENES

SE VENDEN: Perkins gas-oil 26 HP. y Saurer gasolina 30 HP.; tuismo Ford 17 HP.; alternador 40 Kw. a 220 voltios; tres carros varas diversos pesos; dos galeras para pinares; 300 cuartas madera; trillos nuevos y varias cosas más. Depositado en edificios Sres. de Frías, de Cantalejo (Segovia), todo perfecto estado y utilización. Ofertas por escrito a D. ENRIQUE GARCÍA FRIAS, José Antonio, 4. Valladolid

## Excma. Diputación Provincial de Segovia

### Edicto

En virtud de lo acordado por esta Corporación provincial y previo cumplimiento de las formalidades reglamentarias, se anuncia a concurso público para el suministro de carbón, leña, víveres y ropas con destino a los distintos establecimientos benéficos-provinciales hasta finales del año actual, con arreglo al pliego de condiciones que se ha publicado íntegramente en el B. O. de la provincia de Segovia, el día 6 del actual y en el que también aparece la correspondiente relación de artículos.

Las proposiciones podrán referirse a todos, a varios o a uno solo de los artículos objeto del concurso y podrán presentarse en la Secretaría General durante el plazo de veinte días hábiles contados a partir del siguiente al de la publicación del anuncio de este concurso en el «Boletín Oficial del Estado».

Segovia, 9 de Octubre de 1954.—El presidente, Julio Peñas.

SEPTIMO ANIVERSARIO  
Rogad a Dios por el alma de  
**Don Juan Bautista Díez González**  
Que falleció en Segovia  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P.  
Las misas que se recen mañana, día 14, en los PP. Misioneros (excepto la misa de nueve) y el culto del mismo día por la tarde en las Madres Reparadoras, se aplicarán por el eterno descanso del alma del finado.  
SU ESPOSA E HIJOS  
Suplican una oración por su alma y agradecen la asistencia.

## "EDUCACION y DESCANSO"

El próximo día 15 apertura del Curso 1954-55  
CLASES DE:  
INGLES  
FRANCES  
CONTABILIDAD  
TAQUIGRAFIA  
CULTURA GENERAL  
MUSICA Y SOLFEO  
COMPETENTE PROFESORADO  
Matricula en el Hogar del Productor, San Francisco, 34 y en la Casa de los Picos

El complemento de su cama es el sommier. No olvide que en  
**F.º Román López**  
le servirán su cama o dormitorio con el mejor.  
Juan Bravo, 20  
SEGOVIA

**ACADEMIA DE MECANOGRAFIA HISPANO OLIVETTI**  
MAQUINAS NUEVAS «COPIAS A MAQUINA», Alberto González. San Francisco, 23. Teléfono 1292.

**GASEOS**  
*La Casera*  
**A INSUPERABLE**  
Resultado del concurso para el oyente del programa «cara al público»  
**MUSICA CON GASEOSA**  
La población visitada el día 1 por la botella viajera de Gaseosa LA CASERA, fué FUENTEPELAYO.  
**¿Qué ciudad visitó ayer?**  
Como único detalle podemos decir que cuenta con un popularísimo monumento llamado La Giraldá.  
Si lo sabe, llene el siguiente cupón y envíelo a Publicidad Ultralás, San Juan 17, expresando en el sobre: «Para el concurso ¿dónde está la botella?»  
ESCUCHE TODOS LOS VIERNES, A LAS NUEVE DE LA NOCHE, «MUSICA CON GASEOSA», RETRANSMITIDO POR RADIO SEGOVIA  
Muy en breve se anunciarán los magníficos regalos correspondientes al presente mes.  
Don .....  
domicilio .....  
quiero ganar las cien pesetas del concurso de Gaseosa Insuperable «La Casera». Para ello afirmo que el viernes, 8 de Octubre de 1954, la ciudad visitada fué .....

# FRANCO PRESIDIO EN ZARAGOZA LA FIESTA OFICIAL DE LA HISPANIDAD

(Viene de la página 4)

plirá como todas, de brindar su indulgencia a los que arrastrados o equivocados pudieran figurar en las filas adversarias. En uno de los últimos Consejos de ministros se ha acordado que los españoles en el exilio, engañados por una minoría de culpables, puedan, cuando quieran, regresar a España sin temor a perder por ello el puesto de trabajo que al cabo de años conseguirán, porque pasarán a ser unos españoles más de los muchos que sirven a su Patria en tierra extraña.

## ACTUACION POLITICA CONJUNTA DE LOS PUEBLOS HISPANICOS

Se refiere después el señor Martín Artajo a la actuación política conjunta de los pueblos del mundo hispánico y, en relación con el discurso que acaba de pronunciar el profesor argentino Mario Amadeo, califica de profética la visión que éste ha expuesto de lo que se-

rá el día de mañana la Comunidad Hispánica de Naciones, llamada a pesar de modo decisivo en el concierto internacional, y hace suya la afirmación de este autorizado vocero del pensamiento hispano, de que «por la defensa de Occidente los pueblos hispánicos no exigimos ningún premio; pero con la misma dignidad tranquila con que estamos dispuestos a ocupar el puesto que nos corresponde, le reivindicamos desde ahora y con paridad de títulos, para la salvaguardia de la paz y de la seguridad amenazada».

Con paridad de títulos, porque no es ni justo ni razonable que, habiendo de alcanzar a todos las consecuencias, se desconozca lo que piensa sobre la situación del mundo la familia de pueblos que tiene acaso más títulos que otra ninguna para hablar en nombre de una civilización que ella extendió como nadie por todo el haz de la tierra.

El señor Martín Artajo terminó su

discurso con una invocación, en nombre de los pueblos que rezan en español, a la Reina de este Año Mariano, a quien, a no tardar, el vicario de Cristo proclamará Reina también del mundo y a la que nosotros hemos empezado a rezar como Reina de los pueblos hispánicos. Y junto a esta ofrenda colocada bajo la advocación de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, dedica asimismo un recuerdo al Apóstol Santiago, que, en este año jubilar, ha sido visitado en su sepulcro de Compostela por innumerables hispanoamericanos.

Al terminar los discursos, el Jefe del Estado declaró terminada la sesión. Luego, el Generalísimo abandonó la sala, a los acordes del Himno Nacional. Al salir del castillo le fueron rendidos, nuevamente, honores militares.

El Generalísimo se trasladó a su residencia del monasterio de Cogullada, donde cenó en la intimidad.—Cifra.

## HOMENAJE AL CUERPO DIPLOMATICO HISPANOAMERICANO

Zaragoza, 12.—Las autoridades zaragozanas han ofrecido una comida al Gobierno y Cuerpo Diplomático hispanoamericano que se encuentra en esta capital. Asistieron el cardenal legado de Su Santidad, doctor Pla y Deniel; nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti; ministros del Gobierno con sus esposas; presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao; consejeros del Reino; presidente del Consejo de Estado, señor Ibáñez Martín; fiscal del Tribunal Supremo, vicesecretario general del Movimiento; embajadores y encargados de Negocios hispanoamericanos y otras autoridades.

## PALABRAS DEL SEÑOR FERNANDEZ CUESTA

El ministro secretario general del Movimiento pronunció el siguiente discurso:

«Unas palabras para agradecer, en nombre del Gobierno, a las autoridades de Zaragoza, esta comida, que además de la gentileza que representa, nos ha deparado la satisfacción de congregarlos en torno de esta mesa con los distinguidos representantes de las naciones hermanas de Iberoamérica, y precisamente en este día de un común significado para todos los aquí reunidos.

Se dice que Africa comienza en los Pirineos. No. Lo que comienza en los Pirineos y desciende hasta el otro lado del Atlántico es el mundo hispánico, en el cual se conservan perfectamente delineados el legado filosófico de Grecia, el legado jurídico de Roma y el mensaje de amor entre los hombres que Cristo nos dejó.

Esto es, la civilización cristiana, que tanto nos afanamos por defender contra la avalancha del materialismo marxista que amenaza destruirla. Por eso nosotros, los hispanos, en toda ocasión, y ninguna mejor que ésta, hemos de afirmar nuestra unidad fraterna, organizarla adecuadamente y emplearla para aquellas empresas que nos son comunes, como la que ahora se nos presenta de defender ese patrimonio de la civilización occidental que hemos contribuido a formar como pocos.

Señor embajador del Perú: permitid a un español de la España de Franco que saludé en vuestra patria hidalga a todas las naciones americanas, y que en esta Zaragoza inmortal y en el Día de la Hispanidad de 1954 os pida hagamos votos por nuestra común grandeza y porque nuestra entrañable hermandad sea como el aire matinal que alivie al mundo del sofoco de tantas preocupaciones y jornadas angustiosas.»—Cifra.

## FRANCO ASISTE A LA PROCESSION DEL DIA DEL PILAR

Zaragoza, 12.—A las cinco de la tarde salió la gran procesión del Día del Pilar. Las más veneradas imágenes y tradicionales advocaciones marianas de España han ido llegando a Zaragoza estos días últimos para desfilarse en esta procesión.

El desfile, que fué presenciado por el Jefe del Estado y su esposa desde el balcón central de la Diputación Provincial, fué de una belleza extraordinaria, ya que a la fama y aureola devocional de cada imagen se unía el colorido de las corporaciones, preladados, clero, grupos de danzantes típicos, coros, bandas de música, etcétera. Al pasar ante Sus Excelencias, las imágenes eran colocadas unos momentos frente al Caudillo y su esposa, y los distintos grupos folklóricos hacían una exhibición. La última imagen que desfiló fué la de la Virgen del Pilar.

Al terminar la procesión, el Jefe del Estado y su esposa abandonaron, entre aclamaciones, el palacio provincial.

# EL NUEVO BELCHITE, INAUGURADO POR EL CAUDILLO

(Viene de la página 1)

preñida regreso a Zaragoza, donde esta tarde asistirá a la corrida toros.

## EL NUEVO POBLADO

Puede decirse que el nuevo Belchite es una unidad constructiva de conjunto y la más completa llevada a cabo por la Dirección General de Regiones Devastadas. Sobre un plano de perfectas alineaciones urbanísticas, se construyeron multitud de edificios agrupados en manzanas que, dan al nuevo núcleo urbano un acabado aspecto de concepción bien lograda. En el centro del pueblo se ha edificado una inmensa plaza, presidida por el edificio de la Casa Ayuntamiento, alzándose en dicha plaza los servicios de Correos y Telégrafos, Centro de Actividades Culturales y Sindicales del Movimiento, y un hermoso templo, con dependencias parroquiales anejas y casa rectoral.

# Grave cogida del peruano Humberto Valle en su alternativa

## ▲ Cuatro orejas, dos rabos y una pata cortó Martorell en Palma de Mallorca

Madrid, 12.—Toros de don Antonio Pérez, de San Fernando, que hicieron buena pelea con los caballos. El quinto fué aplaudido en el arrastre, por su bravura y nobleza. El sexto, cojo de la pata izquierda, es devuelto a los corrales y sustituido por otro de Molero, manso de solemnidad.

Calerito, en su primero, faena valerosa. Mató de pinchazo y estocada corta. (Ovación.) En el otro estuvo voluntarioso y mató de un estocazo.

Montero derrochó valor en su primero. Mató de media estocada y descabello a pulso. (Ovación, petición de oreja, vuelta al ruedo y salida a los medios.) En su segundo toreó sin lucimiento y mató de pinchazo, media y descabello. (Oyó pitos.)

Humberto Valle, peruano, en el toro de la alternativa, resentido de los cuartos traseros, hizo faena breve y mató de estocada corta. (Aplausos.) En el que cerró plaza, de Molero, manso, que lo volteó aparatosamente dos veces, hizo faena de alino y mató de dos pinchazos y estocada. Pasó a la enfermería, donde fué asistido de herida en cara posterior, tercio inferior, del muslo derecho, con trayectoria dirigida hacia adelante de seis centímetros, que produce destrozos en los músculos bíceps, semimembranosos y semitendinoso, calificada de pronóstica grave por el doctor Jiménez Guineá. Pasó al Sanatorio de Toreros.

## Triunfo de Martorell

Palma de Mallorca, 17.—Gran entrada. Toros de Arellano-Gamero Cívico, bien presentados y bravucones. Domingo Ortega, en su primero, faena breve y dominadora; pinchazo y estocada. (Palmas.) En su segundo, faena con adornos; pinchazo y estocada. (Palmas.)

José María Martorell, en su primero, gran faena (música); entera y descabello. (Dos orejas, rabo y dos vueltas.) En su segundo, faena extraordinaria; estocada fulminante. (Dos orejas, rabo, una pata y dos vueltas.)

Pepe Ordóñez, en su primero, faena adornada y valiente; cuatro pinchazos, media y descabello a la segunda. (Vuelta.) En su segundo, faena adornada y variada, cuatro pinchazos y dos descabellos. (Palmas.) Martorell es sacado a hombros.

## NOVILLADA EN BARCELONA

Barcelona, 12.—Plaza Monumental. Novillos de siete ganaderías. Peralta, ovacionado en sus alardes a caballo. Prende dos arponcillos y escucha ovaciones en banderillas. Dos rejones de muerte. Pie a tierra, acabó de una entera. (Oreja y vuelta.)

El Turia con la muleta estuvo valiente. Pinchazo y entera. Ovación. En su segundo, faena variada; música. Dos pinchazos y entera. (Ovación.)

El Greco, en su primero, oyó música en naturales. Cuatro pinchazos y gran estocada. (Ovación.) A su segundo, faena valiente; música. Dos pinchazos, dos estocadas y descabello. (Ovación.)

Javier Gómez, mejicano, en su primero, faena porfiando mucho. Estocada superior. (Ovación.) En su segundo, aplausos con la capa. Con la muleta trasteó con aplomo. Buena estocada. (Ovación.)

# Cartelera de Espectáculos

**Cine Victoria**  
Teléfono 29-36  
HOY, últimas proyecciones:  
7,30 y 10,45, de

**COMICOS**  
La mejor dirección para el asunto más humano que se ha llevado al cine español  
MAÑANA: 7 tarde y 10,45 noche  
PROGRAMA GIGANTE EN HONOR AL PUBLICO  
**EL SECRETO DE SAIGON**  
Martine Carol  
**HABLAN LAS CAMPANAS**  
Loreta Young  
VIERNES: «YA VIENE LA ENIGMATICA SRA. LOVERLY!!»  
Races

**COMO ERA DE ESPERAR**  
El Príncipe Gitano y Anita Juncal triunfaron rotundamente en la gran película  
**BRINDIS AL CIELO**  
En el CINE JUAN BRAVO, mañana jueves, a las 4,30 y 7,30.  
Once noche no hay función. ULTIMO DIA  
Otro gran éxito: «CARRETERA 301».  
RACES

**CINE CERVANTES**  
Hoy, miércoles, a las 7,30 y 11  
Últimas proyecciones  
**EL PRISIONERO DE ZENDA**  
Por Stewart Granger, Deborah Kerr y James Mason  
Una espectacular película Metro. En tecnicolor.  
ULTRALAS

Jueves, a las 7,30 y 11  
**SOBORNO**  
Por Robert Taylor, Ava Gardner, Charles Laughton y Vincent Price  
Un argumento dinámico de excitantes emociones.  
Es una película Metro Goldwyn Mayer.

**CINE LAS SIRENAS**  
Unico día  
Jueves, 14: 7,30 y 11 noche  
Gran estreno  
Arturo de Córdoba y Libertad Lamarque en  
**TE SIGO ESPERANDO**  
La heroica lucha de una madre por la defensa de su hogar y de sus hijos.  
PUBLICIDAD ULTRALAS

Viernes, Espectacular estreno  
Una historia de amor desbordante de dinamismo y esplendor.  
**LORNA DOONE**  
Technicolor. Tolerada  
Por Barbara Hale y Richard Greene  
¡Trepidante! ¡Arrolladora!

**CINE Cervantes**  
VIERNES, 15  
*La Historia apasionante de*  
**TRES AMORES**  
NARRADA PARA VD. POR  
ANGEL BARRETO, GRANGER, CARON, MOOREHEAD, DOUGLAS, SHEARER  
ESTRELLAS EN EL REPARTO MAS SENSACIONAL DEL AÑO EN UN FILM  
en **Technicolor**  
Tres argumentos en que se combinan humor, poesía, fantasía y emoción.  
ULTRALAS

**Una Moda Nueva**  
la línea H  
**Casa Fermin**  
la invita a ver los nuevos tejidos, colores y tendencias en paños de abrigo para la presente temporada.  
**Casa Fermin**  
Cervantes, 21

**CALDERAS DE VAPOR se venden dos**  
1 de 15 HP., tipo Locomóvil.  
1 de 40 HP., tubular, completamente nueva.  
3 Bolas Tostaderos achicoria.  
CONSTRUCCIONES METALICAS - CALDERERIA - APARATOS INDUSTRIA RESINERA  
Veinte Metros, 17. **PATRICIO RUIZ** Valladolid

**GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS**  
JOSE MARIA G. GARCIA-BERMEJO  
Enfermedades psico-somáticas. Endocrinología y Alergia  
Análisis de Metabolimetría y Espirometría  
Consulta: Miércoles, jueves y viernes, 9 a 1 y 4 a 5  
San Francisco, 54.—Teléfono 12-96

**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**  
Consulta diaria de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

**PAULO GIL MUNOZ**  
Aparato digestivo Rayos X  
Horas de consulta: De 12 a 2  
Plaza de la Merced, n.º 5. Tel. 1808

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta diaria  
San Francisco, 36, 2.º Segovia  
Teléfono 1324

**TOMAS ALONSO**  
Aparato digestivo, Rayos X  
Consulta: Jueves, de diez a dos y de tres y media a seis  
Avenida Fernández Ladreda, 6, 2.º Segovia

**GABRIEL SANZ DELGADO**  
Garganta, nariz y oídos  
(Ex ayudante del doctor Hinojar)  
Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6  
Avenida Fernández Ladreda, 10 Segovia. Teléfono, 2811

**DR. L. PEREZ CASANOVA**  
Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal y del I. N. P.  
Especialista en partos y enfermedades de la mujer  
Plaza del Corpus, 2, 2.º. Consulta: 12 a 2 y 3 a 6. Telf. 1530 (S. G. 66)

**LUIS BORREGUERO SIERRA**  
Medicina general. Reumatismos  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 3 a 6  
Dr. Velasco, 17. Tel. 2201. Segovia

**M. HERRERO MARTIN**  
Especialista en niños Rayos X  
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6  
Plaza del Corpus, 7, pral. B. Teléfono 1841 Segovia

**M. NINO-DENTISTA**  
Consulta en Segovia: Miércoles y jueves, Plaza de Franco, 6  
En Madrid: Lista, 57. Telf. 264119

**F. MAROTO GRANDE**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta de 10 a 11 y de 4 a 6  
Ochoa Ondátegui, 6, 2.º, B.—Segovia

**DR. F. PEREZ GALLARDO**  
Puericultor del Estado y de la Beneficencia Provincial  
Especialista de niños Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Plaza de San Martín, 4.—Tel. 1664

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6  
Teléfono: Clínica 2049, Domicilio 1302

**LUIS F. JARDON**  
Director por oposición del Dispensario Antituberculoso  
Pulmón y corazón Rayos X  
Consulta diaria  
De 11 a 1.—San Clemente, núm. 7

**EUGENIO MANZANARES**  
Cirujano  
Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X  
Consulta diaria de 1 a 2 y de 3 a 5  
Segovia Roble, 1. Telf. 1381

**E. LEON**  
Especialista en garganta, nariz y oídos, del Hospital de San Carlos, de Madrid  
Consulta los jueves, de 11 a 2  
Juan Bravo, 2 Teléfono 1600

**JESUS H. CANO**  
Médico-oculista  
Ex interno del Hospital de San Carlos y del Hospital Provincial de Madrid por oposición  
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6  
Avd. Fernández Ladreda, 6. Segovia Teléfono 2713

## PRACTICANTES Y COMADRONAS

**LUIS DE ANDRES SOLER**  
Cirujano callista  
Nuevo sistema electromanual para consulta y domicilio  
Consulta diaria de 3 a 5  
Roble, 14. Teléfono 1915



Llame el lunes, en horas de comercio, a este número y pida un reloj de bolsillo, pulsera o pared. Enseguida recibirá la visita de un agente de ventas con un extenso muestrario. Por su llamada no contrae compromiso de compra.

Certina, Masago y otras marcas de máximo prestigio pueden solicitar a nuestro departamento comercial de ventas a domicilio.

Si no tiene teléfono, escriba.

**Relojería ATALAYA**  
Avenida Fernández Ladreda, 6  
PUBLICIDAD RACES

# Aquí está...

el artículo que deseaba

- Máquinas para hacer rebecas.
- Máquinas para reparar medias.
- Medidores de aceite ORTEGA.
- Balanzas automáticas ORTEGA.
- Cocinas eléctricas.
- Estufas eléctricas MARCONI.
- Lavadoras eléctricas.
- Planchas eléctricas MARCONI.
- Cortadores de fiambres ORTEGA.
- Picadoras de carne ORTEGA.
- Cochecitos para niños VILLAR.
- Contadores de luz SIEMENS.
- Máquinas de afeitar eléctricas.
- Bicicletas G. A. C.
- Mobyette G. A. C.
- Receptores de radio MARCONI.

Puede adquirirlos con grandes facilidades de pago en CORPUS, 7

**CASA SOLERA**  
¡El palacio de las máquinas!  
RACES

*En poco tiempo...*  
HABLARA VD.  
**INGLES FRANCES ALEMAN**  
también... LITERATURA INGLESA LITERATURA FRANCESA  
POR EL SONIDO Y LA IMAGEN  
Cursos fonolingües  
**Polyphone**  
CON discos (portable y en microcaset) o SIN discos (regalamos tocadiscos miniatur)  
PIDA FOLLETO GRATIS A  
Centro de Cultura por Correspondencia  
ACADEMIA CCC APARTADO 108 S. SEBASTIAN

## FRANCO PRESIDIO EN ZARAGOZA LA FIESTA OFICIAL DE LA HISPANIDAD

### ▲ Importantes discursos del doctor Mateo, de la Universidad bonaerense, y del Sr. Martín Artajo

Zaragoza, 12.—En el Salón del Trono de los Reyes Católicos, del castillo de la Aljafería, se celebró esta tarde, bajo la presidencia del Jefe del Estado, la fiesta de la Hispanidad. Minutos antes de las siete y media llegaron los ministros, consejeros del Reino, altas personalidades, prelados y autoridades zaragozanas. A la hora anunciada llegó el Jefe del Estado, acompañado de los primeros y segundos jefes de sus Casas Militar y Civil.

Una vez constituida la presidencia comenzó el acto. A la derecha de Su Excelencia tomaron asiento el ministro de Asuntos Exteriores, el cardenal Quiroga Palacios y el alcalde de Zaragoza, señor Gómez Laguna, y a su izquierda, el cardenal Arriba y Castro; ministro de la Gobernación, señor Pérez González, y presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao. En lugares de honor figuraban el Gobierno, las autoridades zaragozanas, las representaciones diplomáticas y otras personalidades.

El Jefe del Estado concedió la palabra al alcalde de Zaragoza, quien le dió la bienvenida y le agradeció el haber designado a Zaragoza y a aquella Sala para celebrar la fiesta de la Hispanidad.

**«La Hispanidad es la familia de pueblos con más derechos para hablar en nombre de la civilización occidental»**

**Homenaje al Cuerpo diplomático hispanoamericano**

Seguidamente, el secretario del Instituto de Cultura Hispánica, don José Luis Messia, dió lectura a los nombres de las personalidades a las que ha sido concedido el título de miembros de honor y titulares del Instituto de Cultura Hispánica.

A continuación, el Jefe del Estado

**Presenta sus credenciales nuestro embajador en Caracas**

Caracas, 12.—Ante el Presidente de la República ha presentado sus cartas credenciales el nuevo embajador de España, señor Valdés Larrañaga, en un acto que revistió gran brillantez, y al que asistieron varios miembros del Gobierno.—Efe.

## Ana María Matute, ganadora del premio «Planeta 1954»

**Por su novela «Pequeño teatro»**

Madrid, 12.—«Pequeño teatro», novela de Ana María Matute, ha sido la obra ganadora del premio «Planeta 1954», dotado con cien mil pesetas, premio el más importante de Europa y segundo del mundo. El jurado, compuesto por don Wenceslao Fernández Flórez, don Manuel Pombó Angulo, don Pedro de Lorenzo, don Juan Ramón Mas-Oliver, don Juan Gip y don Juan Manuel Lara, director de Editorial «Planeta» y creador del premio, dió a conocer su fallo en un acto celebrado en el Círculo de Bellas Artes, tras la acostumbrada votación por el procedimiento del premio «Goncourt».

Al premio se presentaron 105 novelas y quedaron seleccionadas para la votación de hoy las obras siguientes: «El fuego y la sangre», de Ignacio Aldecoa; «Segunda agonía», de Muñoz Alonso; «Pequeño teatro», de Ana María Matute; «Duelo en el paraíso», de Geytísolo; «Mi guerra», de Josefina Dalmáu; «Mónica Villar», de Rosa María Cajal, y «Hans Miller», de Jaime Miller Casas.

## Importante balance del actual año hispánico

Madrid, 12.—El año hispánico 1953-54 arroja un importante balance en diversos órdenes. España ha concertado durante este período varios acuerdos con las Repúblicas hispanoamericanas, como son la ampliación del acuerdo comercial y de pagos con Chile; el tratado consular con El Salvador; el acuerdo comercial con la República Dominicana; tres acuerdos comerciales y de pagos con el Uruguay; otros sobre servicios aéreos con el Perú; uno de amistad con Haití; una prórroga del acuerdo comercial con el Brasil y un acuerdo comercial y de pagos con El Ecuador.

Entre las realizaciones hispanoamericanas de esta etapa, merecen citarse la inauguración por el Generalísimo Franco del Colegio Mayor hispanoamericano «Nuestra Señora de Guadalupe»; la segunda bienal hispanoamericana de Arte, cuya apertura presidió en La Habana el general Batista; la Asamblea de Universidades hispánicas y la participación de las mismas en la conmemoración del VII centenario de la Universidad salmantina; las jornadas de literatura hispánica en Santiago de Compostela, prolongadas por el Congreso de Poesía; el segundo Congreso hispano-luso-americano de Derecho Internacional de San Pablo y las visitas a España del vicepresidente de Filipinas, señor García; de los rectores de las Universidades argentinas y del Generalísimo Trujillo.

Coincidiendo con el nuevo año hispánico que ahora se inicia, comenzará en Lima el segundo Congreso iberoamericano de Seguridad Social y el interamericano de Educación, a los cuales asiste presidiendo las delegaciones españolas, el ministro de Educación, señor Ruiz-Giménez.

Asimismo serán inaugurados los Institutos argentino-hispánico, el Chihuahuense de Cultura Hispánica y el Círculo Cultural Isabel la Católica de Méjico.

## La gran cruz de la Orden de Isabel la Católica a la señora Huntington

Bethel (Connecticut), 12.—El cónsul general de España en Nueva York, don Román de la Presilla, ha impuesto hoy las insignias de la gran cruz de la Orden de Isabel la Católica a la famosa escultora norteamericana señora Anna Huntington, esposa de Archer Milton Huntington, fundador y presidente de la Sociedad Hispánica de Estados Unidos.

La condecoración, que le ha sido impuesta hoy a la señora Huntington en su residencia de Bethel, le ha sido concedida como reconocimiento a su labor hispanista, culminada con la ofrenda a España últimamente de una estatua destinada a la Ciudad Universitaria de Madrid.—Efe.

hizo entrega de estos títulos a las personalidades nombradas que asistían al acto.

**DISCURSO DEL DOCTOR AMADEO**

Luego pronunció un discurso el profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, don Mario Amadeo, quien comenzó invocando a la unidad hispánica en torno a Nuestra Señora, que nos ha traído «para que reafirmemos, junto al Pilar de su fortaleza, la convicción de nuestro destino solidario». Destacó la unidad de la fe, el idioma, la cultura y el origen como lazos y puntos de partida de nuestro hispanismo, y se refirió luego a los fines a que hemos de llegar, señalando «la definitiva importancia de las naciones aisladas para realizar el destino de sus pueblos».

«El dilema que hoy se presenta a los pueblos del mundo hispánico—afirmó—se plantea entre la renovación bajo el signo de la tradición y del orden, o la revolución bajo el signo de la hoz y del martillo; falta determinar si hemos de congregarnos bajo el nombre de «Comunidad Hispánica de Naciones» o bajo el rótulo de «Repúblicas Socialistas Soviéticas de Indoamérica». De uno u otro modo, la unidad de nuestros pueblos habrá de consumarse. De nosotros depende que lleve nuestra impronta».

**DISCURSO DEL SEÑOR MARTÍN ARTAJO**

Al terminar su discurso el doctor Amadeo, tomó la palabra el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, quien subrayó la mayor extensión y más profundo significado que alcanza de año en año el Día de la Hispanidad. Lo que empezó siendo un acto de homenaje a España y una evocación del descubrimiento, se ha convertido en la gran cita de toda una familia de naciones. El contenido de la conmemoración ha evolucionado también, y hoy, mucho más que el hecho mismo de la arribada de Colón a las costas que él creyera de las Indias del Asia, importa exaltar la epopeya española de la transusión de una fe y una cultura en el mundo recién descubierto, porque como tantas mentes preclaras de América piensan, y entre ellas el historiador mejicano José de Vasconcelos, «sin la ardiente fe cristiana y la heroica resolución caballeresca de los castellanos, el descubrimiento pudo realizarse, pero no la exploración, la conquista, la incorporación a la cultura de islas y continentes». Suyas son también estas palabras: «Ingresemos en las filas de la civilización bajo el estandarte de Castilla que, a su modo, hereda el romano y lo superaba por la Cristiandad.» La fiesta de la Hispanidad no es ya puramente conmemorativa, sino que tiene un valor vivo y actual y se ha convertido en la exaltación de los eternos valores hispánicos, que comparten hombres y pueblos que no son de nuestra raza y que rinden homenaje a la creación de los 20 pueblos surgidos de un tronco común y a los valores morales de esta comunidad; el rigor ético, la altura de ideales, el profundo humanismo cristiano, el concepto del honor y el equilibrado sentido de la libertad.

**REALIZACIONES HISPANO-AMERICANAS**

Hace a continuación un rápido balance de las realizaciones hispanoamericanas del año que hoy se cierra y, de un modo especial, se detiene en el privilegio de la doble nacionalidad que, prácticamente, España otorga a los ciudadanos hispánicos de los países que se hallaren dispuestos a concertarlo así con España, en virtud de la reforma del Código Civil, aprobada en Julio último.

Pasa a ocuparse el ministro de las relaciones económicas dentro del mundo hispánico, muy por debajo de lo que debiera ser su nivel normal, y dice que se requiere la creación de instrumentos para su desarrollo. In-

ciativas en este sentido están estudiándose por el Instituto de Cultura Hispánica, y muy en breve se ofrecerán a la consideración de todos los Gobiernos.

**LA EMIGRACION**

Otra de las tareas para el próximo año será la conciente a la emigración. Cada año nacen en nuestro suelo 350.000 españoles más de los que mueren. Una parte de ese excedente se va asentando en los nuevos regadíos y en las nuevas industrias, pero siempre quedarán unos 150.000 habitantes que necesitan salir en busca de porvenir. La emigración, aun necesaria para los españoles, es un nuevo servicio de los muchos que España presta al mundo entero y uno de los más importantes factores del hispanoamericanismo.

Pero lo que el Estado nacional no puede consentir por más tiempo es que tal aflujo se haga en la forma anárquica en que se ha venido haciendo durante siglos. Los tiempos nuevos piden una emigración técnicamente dirigida, con la preparación laboral de los trabajadores y con el encauzamiento de las corrientes emigratorias. Con la venia del Caudillo me atrevo a decirlo, afirma el ministro, que este capítulo de política social será cerrado en breve y felizmente.

**EL CAUDILLO VELA POR LAS COLECTIVIDADES ESPAÑOLAS**

Pone de relieve seguidamente el señor Martín Artajo el amor con que el Caudillo vela por las colectividades españolas en el extranjero. Dos pruebas de ello son la nueva Institución «Romería Española», que permitirá a los españoles de ultramar venir de tiempo en tiempo a su Patria para reverdecer sus recuerdos y gozarse con su progreso. La otra prueba es la promesa del Caudillo, que se cum-

(Continúa en la página 3)

## Los acuerdos de Londres, aprobados por la Asamblea francesa

### Mendes-France ganó la votación de confianza

### Por 350 votos a favor, y 113 en contra

Paris, 12.—El resultado oficial de la votación lograda por Mendès-France fué de 350 contra 113. El resto de los votos, hasta completar los 627 que integran la Asamblea, se abstuvieron.

Pero ésta es la primera votación de confianza que el actual Gobierno gana teniendo en contra a los comunistas, pues en la del 10 de Agosto sobre los poderes económicos especiales, la minoría roja se abstuvo, y en la relativa a la guerra de Indochina votó con el Gabinete.

Al anunciarse el resultado del escrutinio no se produjo ninguna reacción de entusiasmo. Un diputado comentó: «Hemos cumplido con nuestro deber. No se nos pida que nos alegremos.»—Efe.

**LA MOCION DE CONFIANZA**

Paris, 12.—Las tribunas y los escaños se encontraban totalmente ocupados al reanudarse el debate sobre los acuerdos de Londres.

La moción sobre la que iba a realizarse la votación de confianza había sido depositada por el radical-socialista Paul Aubry, y decía:

«Afirmando su fidelidad a la alianza del Atlántico y su deseo de proseguir la restauración de Europa, informada de la conducta y el resultado de las negociaciones de Londres, la Asamblea pone la confianza en el Gobierno para continuar sus negociaciones y aplicar la política expuesta aquí.»

Los discursos duraron casi tres horas, hasta que, a las seis menos diez de la tarde (hora española), se comenzó a votar.—Efe.

**EL M. R. P. SE ABSTIENE**

Paris, 12.—Un comunicado del M. R. P. anunció que su minoría en la Asamblea Nacional, integrada por 86 diputados, se abstendría en la importante votación.

El comunicado del M. R. P. dice que la postura del partido será explicada en la Asamblea por el diputado Pierre Pflimlin.—Efe.



Esta fué en sus tiempos joven y notable actriz del cinema. Y tanto que en sus tiempos, puesto que a nosotros ni siquiera nos suena su nombre, Olimpia Bradna

## RUIZ-GIMENEZ ha presidido los actos del Día de la Hispanidad en Caracas

### La histórica fecha se conmemoró solemnemente en los países hispanoamericanos

Caracas, 12.—El ministro español de Educación Nacional, don Joaquín Ruiz-Giménez, presidió hoy los actos conmemorativos del Día de la Hispanidad y depositó una corona de flores en el monumento a Colón.

Más tarde asistió a la recepción ofrecida por el embajador español, don Manuel Valdés Larrañaga, a la que concurren el Cuerpo diplomático y la colonia española.

Ayer el señor Ruiz-Giménez depositó una corona en la tumba de Bolívar y luego fué recibido por el Consejo Municipal. A mediodía asistió a un almuerzo ofrecido por el embajador español, y por la noche, a una comida en su honor, ofrecida por el ministro venezolano de Educación, don José Loreto Arismendi.—Efe.

**EN LIMA**

Lima, 12.—El Presidente de la República ha inaugurado hoy el segundo Congreso Iberoamericano de Seguridad Social, con ocasión del Día de la Hispanidad. En el monumento a Colón, la Municipalidad de Lima hizo por la mañana una ofrenda de flores, y en la iglesia de la Virgen del Pilar, con asistencia de ministros del Gobierno, Cuerpo diplomático y

personalidades, se celebró una misa y un Te Deum.

**EN MEJICO**

Méjico, 12.—El Club España celebró el Día de la Hispanidad con un pregón transmitido por varias emisoras; una misa en el parque deportivo del Club; entrega de los premios del concurso de novela y periodismo y, finalmente, una verbena benéfica española.—Efe.

**EN CUBA**

La Habana, 12.—En la Catedral se ha celebrado un Te Deum con motivo del Día de la Hispanidad, y al que concurren, además de los miembros del Cuerpo diplomático, los directivos de la colonia española, presididos por su embajador, marqués de Vellisca.—Efe.

**EN URUGUAY**

Montevideo, 12.—Con brillantes ceremonias se ha inaugurado el «Monumento España al Uruguay», que la colectividad española residente ha ofrecido como testimonio de su reconocimiento.

El conjunto escultórico ha quedado emplazado en la céntrica plazuela de España.—Efe.

**EN ESTADOS UNIDOS**

Nueva York, 12.—Unas setenta y cinco mil personas desfilaron hoy por la Quinta Avenida, con motivo del Día de Colón. La Sociedad de Amigos de España en los Estados Unidos, que preside el ex embajador en Madrid, Stanton Griffis, envió, por

su parte, un mensaje a la Sociedad Amigos de los Estados Unidos en España.—Efe.

**EN EUROPA**

El Día de la Hispanidad se ha celebrado con solemnes actos religiosos y brillantes recepciones en las principales capitales europeas, con asistencia de los representantes españoles en los respectivos países y personalidades de los mismos.

## RESULTADOS DE LOS PARTIDOS DE LIGA JUGADOS AYER

Los resultados de los partidos oficiales de Liga jugados ayer, correspondientes a la Segunda y Tercera división (15 grupo), son los siguientes:

Segunda División, Grupo primero: Oviedo, 1; Avilés, 0; Ferrol, 0; Juvenil, 0. España Industrial, 1; Zaragoza, 2.

Grupo segundo: Sabadell, 1; Tarrasa, 0.

Tercera División (Grupo 15): Europa Delicias, 2; Júpiter Leonés, 1; Salesianos, 2; Atlético de Zamora, 0.

**Partidos amistosos**

Real Madrid, 6; Rott Wetis, 1. D. Castellano, 0; At. Madrid, 3. Sevilla, 0; B. Badajoz, 0.—Alfil.